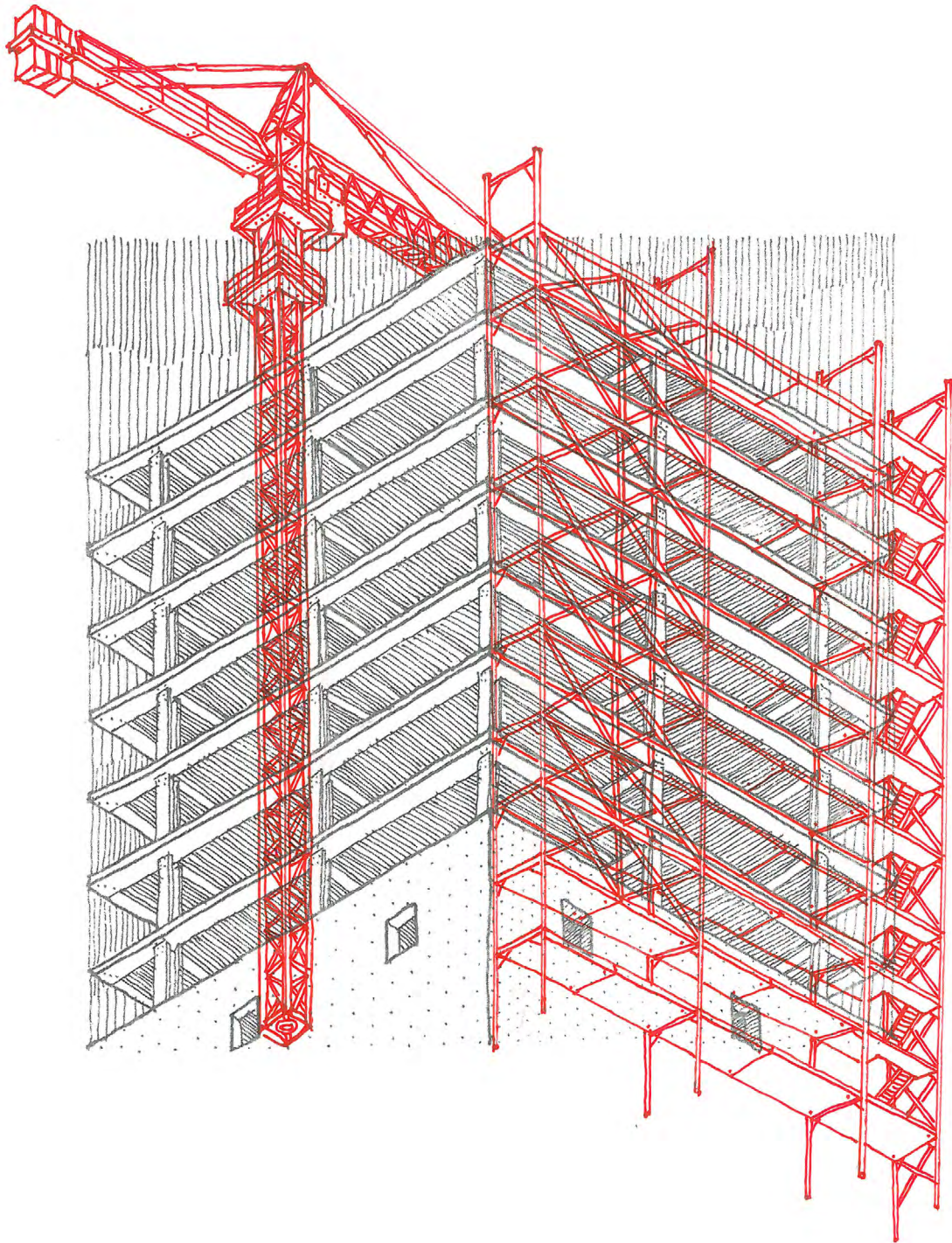


VICEVERSA

Number 2 - June 2015



The Building Site

Pietro Valle, editor

VICEVERSA

Number 2 - June 2015

INDEX

The Building Site

Editorial - p.4

Valerio Paolo Mosco

No Material Evidence - p.6

Pietro Valle

Reality, In Theory - p.16

Giovanni Corbellini

The Reality of Architecture - p.26

Michele Nastasi

Building Site - p.42

Marko Pogacnik

Call it Prefab: from the Serial to the Custom Oriented - p.48

Gianandrea Barreca

Trial and Error - p.58

Kester Rattenbury

As Nervi Wrote... - p.86

Valerio Paolo Mosco

The Building First Lodgers - p.94

Giovanni La Varra

The Architect and the Building Site

Sometimes Buildingsites - p.100

Peter Wilson

Construction Site - p.102

Christian Sumi

Divide et Impera - p.106

Stefano Pujatti

Ideas and Buildings - p.114

Jonathan Sergison

For Pietro Valle - p.118

Giacomo Borella

Editor-in-chief

Valerio Paolo Mosco

Deputy Editor

Giovanni La Varra

Editorial staff

Alberto Alessi

Paolo Conrad-Bercah

Federico Bilò

Giovanni Corbellini

Davide Tommaso Ferrando

Luca Galofaro

Alberto Iacovoni

Vincenzo Latina

Sara Marini

Alessandro Rocca

Valter Scelsi

Pietro Valle

Iconography

Fosbury Architecture

Editing support

Giacomo Ghinello

Editorial coordination

Silvia Codato

Editing and distribution

OII+

Graphic design

Marta Della Giustina

Translations

Paolo Cecchetto (Italian-English)

Pietro Valle (English-Italian)

Simone Biaggi (Christian Sumi)

Marina Aldrovandi (Jonathan Sergison)

ISSN 2421-2687

Two-monthly architecture magazine, published in PDF format and on ISSU; each issue is curated by a member of the editorial staff or by a guest editor.

The current issue, dealing with The Building Site, is curated by Pietro Valle

EDITORIAL

Valerio Paolo Mosco

This issue of *Viceversa*, edited by Pietro Valle, is a collection of texts on the building site, on the physical construction of architecture and how this process intervenes in the fine tuning of the project itself, often modifying it in a substantial way. This subject is considered under a number of viewpoints: historical, critical, by practising and non practising architects, Italian and international.

Now more than before, the relationship with the building site is key to understanding the current state of architecture. In the last few years we have witnessed some radical changes in technologies and materials, to which, over time, there have been added countless operative prescriptions that put the project, as a creation, under increasing jeopardy. The literature on the subject is incredibly spare. The national as well as the international critical scene appear to have little interest on praxis, as if it were an accident from which one should protect him or herself. On the contrary, praxis intervenes more and more in the conception of works, especially when they come with a significant size. There is no denying that the relationship between the project and the building site is of a conflicting nature. This is demonstrated by the fact that for some time now a number of architects have tried to stage this conflict, while others have opposed this staging, claiming for the project a *ius* which is basically autonomous from praxis. Over the last few decades, imported from the

American operative culture, there has been a constant increase in the importance of project engineering, a very delicate intermediate process which has become the negotiating table for almost all those who have the power to modify the project itself. Today, the project, project engineering and the building site ratify the architectural product: being unaware of this means being blind to reality, that is, being subjected to it.

June 2015, Valerio Paolo Mosco